Judaica Librarianship

Volume 8 Vol. 8 no. 1-2

166-174

9-1-1994

Reference Works from Israel, 1992–1993

Libby Kahane Jewish National and University Library, Jerusalem, Israel

Follow this and additional works at: http://ajlpublishing.org/jl Part of the <u>Bilingual, Multilingual, and Multicultural Education Commons, Information Literacy</u> <u>Commons, Jewish Studies Commons, and the Reading and Language Commons</u>

Recommended Citation

Kahane, Libby. 1994. "Reference Works from Israel, 1992–1993." Judaica Librarianship 8: 166-174. doi:10.14263/2330-2976.1263.

Reference Works from Israel, 1992–1993

Libby Kahane Jewish National and University Library Jerusalem, Israel

The directories, encyclopedias, biographical dictionaries, and bibliographies listed below are part of the collection of the Jewish National and University Library. Most were published in Israel, but some of them are in the Library because it is the Library's aim, as the National Library of the Jewish people, to collect Judaica from all over the world. Some non-Israeli publications that may not have come to the attention of U.S. librarians are therefore included in this list.

The works are arranged in the following categories:

- I. Manuscripts
- **II. Hebrew Printing**
- **III. Archives**
- **IV. Encyclopedias**
- V. Periodicals
- VI. Dictionaries
- VII. Jewish Law
- VIII. Proverbs
- IX. Biography
- X. Jewish History
- XI. Guides
- XII. Judaica in Various Languages
- XIII. Israel—Atlases
- XIV. Israel—Encyclopedias
- XV. Israel—Social Sciences
- XVI. Israel—History

Hebrew bibliographic data is given at the end of the article for all the starred entries. Translated titles in brackets are supplied for Hebrew works lacking English title pages. Starred page numbers indicate pagination in Hebrew letters. Price in dollars is given where known, otherwise, in NIS (New Israeli Shekels) or other currencies—with approximate dollar equivalents.

I. Manuscripts

*1. Avivi, Joseph. Manuscrits des Juifs du Maghreb à l'Institut Ben-Zvi: Vol. 1. Création Rabbinique. Jerusalem: Ben-Zvi Institute, 1993. [7], 159 p., [7] pages of plates, facsims. In Hebrew. ISBN 965-235-045-1. NIS 70 (about \$25). The 335 manuscripts described here were written by rabbis and scholars who lived in North Africa, or were written elsewhere and copied there. Many are compositions originally written in Spain, which would have been lost had they not been copied in North Africa. Others are works brought by emissaries from the Holy Land to North Africa and copied there. This volume lists Torah commentaries and works dealing with Jewish law. Volume 2 will list manuscripts of poetry and literature.

*2. **Benayahu, Meir.** Hebrew Books Composed in Baghdad and Books Copied There. Jerusalem: Yad Harav Nissim (44 Jabotinsky St.), 1993. *248 p., facsims. In Hebrew. NIS 58 (about \$22).

Manuscripts of 246 books composed or copied in Baghdad are described. Benayahu, a well-known bibliographer, found these manuscripts in public and private collections — mostly at the Jewish National and University Library and in the private collection of Solomon David Sassoon, whose family originated in Baghdad. The description of each manuscript includes its printing history. There are indexes of titles, persons, places, names of prayers or *piyyutim*, and locations of manuscripts.

3. Klein, Michael L. *Targumic Manuscripts in the Cambridge Genizah Collections*. Cambridge: Cambridge University Press, 1992. xvi, 136 p., [16 p. of plates], illus., facsims. ISBN 0-521-42076-8.

The Cambridge Genizah Collections are made more accessible with this excellent work. It identifies over 1,600 fragments of Targum, of every known genre and form. The collection includes over 1,000 fragments of Onkelos, as well as numerous fragments of Targum to the Prophets. Each fragment is described in detail. There is a general index as well as a canonical index (by names of Biblical books).

II. Hebrew Printing

*4. Catalog of Rare Seforim (Hebrew Books) Printed at Copy Corner., No.

[1]–3. Brooklyn, N.Y.: Copy Corner (Distr. J. Biegeleisen, 4409 16th Ave., Brooklyn, NY 11204), 1991–1993. 3 nos., facsims.

A total of 1,660 facsimiles of title-pages of Hebrew books are found in these three volumes. They are useful for identifying rare and out-of-print books. The arrangement in each volume is alphabetical. Place and date of printing are given in the index of titles. Among the books are a Mahzor printed in Sabionetta, 1557, *Megilat sefer* (Prague, 1710), and *Be'er mayim hayim* (Kraków, 1616).

*5. [Kuntres Asufot: Title-pages of Rare Books ...]: A Compilation of Rare Sefurim [sic] Printed and Bound by Katz Bookbinding. Brooklyn, NY: Katz Bookbinding (Distr. J. Biegeleisen, 4409 16th Avenue, Brooklyn, NY 11204), 1991– 1993. 2 vols. (*64, *101 leaves), facsims.

The facsimiles of the title-pages in this publication are each on one full quarto page, while those in *Catalog of Rare Seforim* (no. 5) are four to a page. An alphabetical list of the contents by titles includes author, place, and date.

*6. **Vinograd, Yeshayahu.** *Thesaurus of the Hebrew Book.* Part II—Places of Print. Jerusalem: Institute for Computerized Bibliography (POB 7122), 1993. xvi, 702 p. \$220 for the set of two volumes.

This is an important undertaking—the listing of all books printed in Hebrew characters up to 1863. Approximately 32,000 books are described in Part II, which is the main volume of the *Thesaurus*.

It is arranged by place of printing, from *alef* (Edinburgh) to *tav* (Tunis), with a chronological arrangement under each place. The place names are given in both Hebrew and Latin characters, and the corresponding civil and Jewish dates head each page. Entries include author, title, subject, place, name of printer, year, number of pages, format, and bibliographic references. Among the bibliographic references is one for the book *Petah* 'Enayim, which Vinograd attributes to Saloniki, 1602, but notes Meir Benayahu's study which maintains that, on the basis of the type of letters and the frame of the title page, it was actually printed in Venice (in *Reuven Margulies Memorial Volume*, Jerusalem, 1973).

Another interesting reference is for Minhat Natan, by Natan Feitel ben Shmuel Teumim. Vinograd enters this under Prag, 1613, noting the bibliographies that list this book, some of which put its date at 1623. Among them is Isaac Yudlov's Ginzei Yisrael: The Israel Mehlman Collection (Jerusalem, 1984). Yudlov points out that this book could not have been printed in 1623, because two of the persons mentioned in the book as being alive were no longer living in 1623. Part I of the Thesaurus, which will include an introduction and indexes, is to be published shortly. [Editor's note: A review copy of Part II has been received and assigned to a reviewer. We hope that the full-length review will appear in the forthcoming issue of the journal.]

*7 [Weinfeld, Joseph. Introduction to the Vilna Talmud.] Jerusalem: Eshkol (POB 5202), 1994. 576 p., facsims., tables. NIS 70 (about \$25).

This handsome book reproduces the titlepages and sample pages-including facsimiles of printers' notes and approbations-of each of 55 editions of the Talmud, from the first, printed in Soncino, Italy in 1484, to the one printed in Vilna in 1876. Each entry is accompanied by a detailed discussion. There are many tables, lists, and indexes; among them is an index of the commentaries printed in the various tractates and editions. A recent book in English on the same subject is Printing the Talmud: A History of the Earliest Printed Editions of the Talmud, by Marvin J. Heller (Brooklyn, NY: Im Hasefer, 1992).

III. Archives

*8. *Catalogue of the Recordings in the Tape Archives.* Edited by Hayyim Avitan and Kadia Fellman. Jerusalem: Hebrew University, Institute of Jewish Studies, Language Traditions Project, 1978–87. 2 vols. (280, 78 p.) ('Edah ve-lashon, vol. 3 (1978), vol. 11 (1987). In Hebrew.

The recordings listed here have been collected for the purpose of studying the language traditions of Jews from various communities, before these traditions are forgotten or absorbed into the general Israeli culture. They are arranged under categories such as reading of the Bible, reading of the Talmud, reading of the Hagadah. Under each, the recordings are arranged by place of origin of the reader, e.g., Tiszafüred in Hungary, Arbil in Kurdistan, and Tashkent in Bukhara. Volume 1 lists recordings made up to 1977. Volume 2 lists the recordings made from 1977 to 1986 under the same categories as vol. 1. In addition to the readings, it lists recordings of "Hebrew freely spoken."

Other volumes of the series *'Edah ve-lashon* consist of studies on the various Jewish dialects and Torah-reading traditions.

*9. **Central Zionist Archives.** [*Guide to the Archives and Collections.*] Jerusalem: The Archives, 1993. 27 p.

This work is useful for students of Zionist history. It lists the files of the archives of the various departments of the World Zionist Organization, the Jewish Agency, the Jewish National Fund, and other Zionist organizations, including those that are no longer in existence. It also lists the personal archives of about 200 individuals involved in Zionist activities, and has details about the photographic archives.

*10. **[Levine, Menahem.** *List of Municipal Publications:* Part 6: 1992–1993.] Jerusalem: Municipality of Jerusalem—City Archives, 1994. 28 p.

This is the sixth in a series listing the publications of the Jerusalem municipality. The first five, published between 1979 and 1991, listed publications that appeared between 1948 and 1991. It includes works issued by public bodies connected with the municipality.

IV. Encyclopedias

*11. [*Encyclopedia for the Jewish Home.* Editor: Raphael Halperin.] Bnei-Brak: Raphael Halperin—Hekdesh Ruaḥ Ya'akov (POB 266), 1993–. In Hebrew. NIS 1,464 (about \$500) for the 20-volume set. As of May 1994, six volumes had been published.

A general encyclopedia intended for the religious public, handsomely-illustrated but without immodest pictures.

In addition to the entries on general subjects in the fields of geography, history, the sciences, and the arts, it has many entries on Jewish subjects—liturgy, Bible, and Jewish law—as well as many biographical entries. The Jewish entries are given prominence. An example is the entry *avedah* (loss), which summarizes the entire Talmudic tractate concerning the finding of lost objects. This encyclopedia is recommended for its Judaica entries. *12. [*Keter's Israel General Encyclopedia on CD-ROM.*] Jersualem: C.D.I. Systems (1992) Ltd. (POB 45064), [1994]. 1 Computer Disk. In Hebrew. \$300.

This excellent four-volume encyclopedia (see JL, vol. 4, 1988/89, p. 195) will be available shortly on CD-ROM, enhancing access to the wealth of information in its pages.

The publisher, C.D.I. Systems (1992) Ltd., has another product that may be of interest to genealogical researchers who are looking for their relatives in Israel. It is called *Takfon* and contains all the Israeli telephone books on one CD-ROM.

13. **Wigoder, Geoffrey.** *Dictionnaire Encyclopédique du Judaïsme.* Paris: Cerf, 1993. 1,770 p. ISBN 2-204-0451-1. 790 FFR (about \$125).

This translation of Wigoder's *Encyclopedia of Judaism* will be useful for those whose native language is French.

V. Periodicals

*14. **Gilboa, Menucha.** *Hebrew Periodicals in the 18th and 19th Centuries.* Jerusalem: Bialik Institute (POB 92), 1992. 471 p., facsims. ISBN 965-342-599-4. In Hebrew. NIS 97 (about \$45).

Gilboa has arranged this work in two parts: the first covers periodicals published from 1691 to 1856; the second begins with *Ha-Magid*, the first weekly in newspaper format to be published in Hebrew. Each entry includes dates, places of publication, formats, pagination, names of editors and chief contributors, and bibliographic references, as well as an essay discussing the aims and content of the periodical.

Indexes of titles, places of publication, and editors round out this excellent work, which supersedes Gilboa's *Leksikon ha-'itonut ha-'ivrit ba-meah ha-19* (Lexicon of Hebrew Periodicals in the 19th Century). Jerusalem, 1986 (see *JL*, vol. 4, 1988/89, p. 195).

15. **Karasik, Vladimir.** Evreĭskaia pressa na russkom iazyke: Rossila, 1986–1992 = Jewish Press in Russian: Bibliographic Register: Russia, 1986–1992. English translation: M.Yu. Ayzenberg]. Moscow: RAU–Press (distributed by the author, 62A Herzl Blvd., Jerusalem), c1992. 186 p., facsims. NIS 57 (about \$20).

This bibliography gives full information in Russian and English for 78 newspapers, magazines, almanacs, and *samizdat* publications, with facsimiles from each. There are indexes in Russian and English of titles, editors, organizations, and places of printing.

This is number 3/1 in a series planned as a comprehensive bibliography of the Russian-Jewish press. Volume 1, for 1860–1945, and volume 2, for 1946– 1985, are planned, as are two additional volumes for the perestroika and postperestroika period: volume 3/2, for 1986–1992 in the U.S.S.R. except for Russia, and volume 3/3 for 1986–1992 in Israel and other countries.

VI. Dictionaries

*16. **Akavia, Abraham.** Creation of a Language: The Hebrew Military Terminology and Its Development. Haifa: Magen Publishers (110 Yefe Nof St.), 1992. 107 p., illus.

This Hebrew-English dictionary is arranged by topics and has many diagrams. An earlier version, compiled by then Major Abraham Akavia in 1951, was titled *Dictionary of Military Terms* (Milon munahe tsava).

Other recent dictionaries of military terms are:

Bourla, Yair. *Dictionary of Military Terms: Hebrew-English, English-Hebrew.* Tel-Aviv: Dvir, 1988. 518, 100 p.

Golan, Asher. *English-Hebrew Dictionary for Aerospace and Air Warfare Terms.* Tel-Aviv: Ministry of Defence Publishing House, 1989. 242 p.

*17. **Bunis, David Marc.** A Lexicon of the Hebrew and Aramaic Elements in Modern Judezmo. Jerusalem: Magnes Press, c1993. 508 p. ISBN 965-223-803-1. \$43.

This work was published under the auspices of the Language Traditions Project, Institute of Jewish Studies, Hebrew University. The project aims to produce a dictionary of the Hebrew and Aramaic components in the Jewish languages of the Mediterranean basin. Bunis lists the Hebrew and Aramaic words found in Ladino, illustrating them with proverbs and sayings. He includes tables for the transliteration and transcription of Ladino into Latin characters.

Bunis also compiled *Sephardic Studies: A Research Bibliography Incorporating Judezmo Language, Literature and Folklore, and Historical Background* (New York: Garland, 1981).

*18. **Melamed, Esra Tzion.** *Dictionnaire Araméen-Hebreu.* Jerusalem: Fondation Samuel et Odette Levy (Distr. Feldheim Publishers), 1992. *17, 573 p. In Hebrew. NIS 59 (about \$25).

This dictionary is an important aid to understanding the Aramaic of the Talmud. It will be useful to all students of Talmud. Each word is translated into Hebrew, with a citation of the tractate and page on which it appears. An appendix lists Aramaic words which were, according to recent manuscript research, misspelled in the printed editions of the Talmud.

The late Professor Melamed also compiled *Milon arami 'ivri la-targumim velaaramit sheba-Mikra* (Aramaic-Hebrew Dictionary to the Targum and Biblical Aramaic) in 1975. This was produced by offset printing from his handwritten manuscripts and covers mainly the Biblical books of Job, Psalms, and Proverbs, and the translations of Onkelos and Jonathan.

*19. Shaked, Elisheva; Hacohen, Aviad. Legal Dictionary: English-Hebrew, Hebrew-English. Bnei-Brak: Steimatzky Ltd. (POB 1444), 1992. 197, 236 p. ISBN 965-236-014-7. NIS 120 (about \$45).

Other recent legal dictionaries are: Moses, Eliahu. *Legal Dictionary, English-Hebrew.* Tel-Aviv: The Author, 1990. 325 p. ____. *Hebrew-English.* 1986. 217

p. — *Supplement.* 1988. 103 p.

Shely, Meir. *Legal Dictionary, English-Hebrew.* Tel-Aviv: Dvir, Microshur, 1982. 107 p. ISBN 965-01-0074-1.

VII. Jewish Law

*20. **Caro, Joseph.** *Shulhan 'Arukh.* Editors: Zvi H. Preisler and Samuel Havlin. Jerusalem: Ketuvim (POB 7830), 1993. *152, 728, viii p., facsims. In Hebrew. NIS 296 (about \$120).

This one-volume edition of the complete *Shulhan 'Arukh* features punctuation as well as a detailed table of contents and subject index. Also included is the commentary *Ha-Mapah*, by Rabbi Moses Isserles, and an index of Biblical references.

Preisler, a lawyer by profession, has also published Maimonides' *Mishneh Torah* in one volume with punctuation, indexes and Biblical references (Jerusalem: Ketuvim, 1985). [See the review of this work by Avraham Greenbaum in *JL* vol. 3 (1986/87), p. 24—Ed.]

Preisler's legal expertise insures that the subject indexes to these works are professionally sound. He has also published indexes to Israeli legislation. Among them are: Legislation in the State of Israel: By Subject, with Indexes. (Ha-Hakikah bimedinat Yisra'el.) Jerusalem: Ketuvim, 1989. In looseleaf binder.

Indexes to Legislation in the State of Israel, 1994. (Maftehot ha-hakikah bimedinat Yisra'el.) Jerusalem: Ketuvim, 1994.

*21. [Chapters from: Bibliographic Guide to the Oral Law: Experimental Edition. 1. Midreshe Halakhah, Aggadic Literature. 2. Custom.] Editors: Meir Raffeld and Joseph Tabory. Ramat-Gan: Barllan University, 1992–1993. 2 pts. (51, 39 p.) In Hebrew. NIS 10 each (about \$5 each).

Close to 1,000 scholarly books and articles are listed in these multilingual bibliographies, which are part of a comprehensive bibliography on the Oral Law being compiled at the Department of Talmud at Bar-Ilan University.

22. Encyclopedia Talmudica: A Digest of Halachic Literature and Jewish Law from the Tannaitic Period to the Present Time. English translation edited by Isidore Epstein and Harry Freedman. Jerusalem: Talmudic Encyclopedia Institute (POB 16066), 1969–1992. 4 vols., illus., plans. NIS 90 ea. vol. (about \$40).

A translation of the Hebrew *Entsiklopedyah Talmudit*, which was begun in 1947. Volume 21, covering part of the letter *yud*, was published in 1993. Like the original, the English translation provides an excellent digest of Jewish law arranged by subject. Explanatory notes have been added to elucidate the material in this edition, on the assumption that most of those who consult the translation are less conversant with the original halakhic literature than those who use the Hebrew version.

The translation lags far behind the original—only four volumes have been published so far. Volume four covers part of the letter *bet* (*betsah* to *brerah*). Among the subjects in the table of contents of volume 4 are the egg (betsah) as a standard of measurement, the definition and legal relevance of a house (*bayit*), and the mandatory precepts for non-Jews (*Bene Noah*).

*23. Levi, Leo. Halachic Times for Home and Travel: Worldwide Times-of-Day Tables with Halachic and Scientific Foundations and Permanent Calendar. Jerusalem: Rubin Mass Ltd. (POB 990), 1992. *39, 301 p., tables. NIS 45 (about \$18).

The Jew needs to know when the Sabbath begins and ends, and when morning and evening prayers can start. This book supplies tables for computing sunrise and sunset in any location in the world. There are also tables that give the exact times for specific cities, such as Safed, Seattle, Stockholm, Strasbourg and Sydney.

In addition, there is an explanation of how the Jewish calendar works, as well as tables for converting from the civil to the Jewish date and vice-versa, and a "permanent" Jewish calendar, up to the year 2240.

*24. **Tabory, Joseph.** *Jewish Prayer and the Yearly Cycle: A List of Articles.* Jerusalem: Jewish National and University Library (POB 503), 1993. [5], *16, 297 p. Supplement to *Kiryat sefer,* Vol. 64 (1992–1993). \$10 for subscribers to *Kiryat sefer;* \$20 for others.

This multilingual bibliography lists over 5,000 articles from periodicals, festschriften and other collections. Books are not included, because they can be found by subject in library catalogs. The work is arranged under categories such as the meaning of prayer, history of prayer, weekday prayers, holidays, and holiday prayers.

Under the heading Passover, there are 732 entries subdivided by topics such as the Passover Sacrifice, the customs of the Seder, and the Hagadah. An interesting entry under Passover is no. 33–321: "Passover Raisin Wine, The American Temperance Movement, and Mordecai Noah: The Origins, Meaning and Wider Significance of a Nineteenth-century American-Jewish Religious Practice."

A supplement to this bibliography was published in 1994 in ["Siddur Hanau Shin Peh Het"], (Prayerbook Hanau 1628), a special publication of the Department of Talmud of Bar-Ilan University, to mark its annual conference. The bibliography, on pp. 55–86, lists entries culled from *Index of Articles on Jewish Studies* (RAMBI), and arranged under the category headings of the original bibliography.

VIII. Proverbs

*25. **Gaon, [Moshe David].** *Spices from Spain.* Jerusalem: Keter Publishing House (POB 7145), 1989. 215 p., illus., facsims. In Hebrew and Ladino. NIS 27 (about \$10).

This handsome volume lists Ladino proverbs under topics such as marriage, health, wealth, jealousy, and laziness. Each proverb is given in Hebrew as well.

*26. **Guri, Joseph.** All's Well That Ends Well: A Dictionary of Proverbs—English, Russian, Yiddish, Hebrew. Jerusalem: Tarbut (POB 8383), 1993. 63, 64 p., illus. \$10. Published under the auspices of the Russian and Slavic Studies Department of the Hebrew University, this work lists only those proverbs that have a corresponding proverb in Hebrew, Yiddish, English, and Russian. Proverbs in all four languages are given for each of the 200 entries. There are two alphabetical arrangements—one in English, the second in Yiddish.

The existence of so many corresponding proverbs may be due to the penetration of Biblical proverbs into English, Russian, and Yiddish, and the penetration of Russian and Yiddish proverbs into Hebrew. Among the proverbs are: A new broom sweeps clean; In the country of the blind the one-eyed man is king.

*27. **Hakham, Moshe.** *1001 Baghdad Proverbs.* Tel-Aviv: Yaron Golan (3 Burla St.), 1993. 317 p. In Hebrew and Arabic. NIS 38 (about \$15).

These proverbs of Iraqi Jews are given in Arabic characters, in Hebrew transliteration, and in Hebrew translation. Each one is explained in light of Jewish customs, and similar proverbs in Jewish sources are quoted. There is a detailed subject index and a list of source books.

Sample proverbs (paraphrased): Seeing is believing; Penny by penny the jar is filled; There is no escape from death.

*28. **Hasan-Rokem, Galit.** Adam leadam gesher: The Proverbs of Georgian Jews in Israel. Jerusalem: Ben-Zvi Institute, 1993. ix, 203 p., illus. In Hebrew. NIS 42 (about \$16).

The author is an expert in the field of folklore and in the theoretical study of proverbs. She lists 101 proverbs used by Georgian Jews in Israel, and analyzes each one. Each proverb is given in Georgian, with its transcription in Latin characters. There is an index of the proverbs in Georgian and a general index in Hebrew. The title of the book is taken from the first proverb which may be paraphrased as: The experi-ences of the present generation serve to teach the next one.

*29. **[Rosen, Yehezkel.** Selected Proverbs and Sayings: Collected from the Words of Our Sages and Early Rabbis.] Tel-Aviv: Nitzanim (Distr. Sifriyati-Gitler, POB 14075, TA.), 1992. 2 vols. In Hebrew.

Rosen aims to present here the lesserknown sayings of the sages. The book is arranged under categories such as modesty, stinginess, the family, and dreams. Full citations are given for each saying.

IX. Biography

30. Ellmann-Krüger, Angelika G. Auswahlbibliographie zur jüdischen Familienforschung vom Anfang des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart. Wiesbaden: O. Harrassowitz, 1992. 202 p. ISBN 3-447-03318-5. SFR 68 (about \$48).

A selected bibliography of genealogical research on Jewish families. The coverage is multilingual, but German-language materials predominate. The 2,596 entries are arranged under broad categories and indexed by personal names, place names, and authors.

*31. **Gamliel, Shlom** [*sic*] **S.** [*Jewish Sages in Yemen in Our Generation ...*] Jerusalem: Sha-lom Research Centre (17 Nahalat Zadok St.), 1992. *280 p., facsims., ports. In Hebrew. 84 NIS (about \$30).

Full-page biographies are given for about 65 Yemenite sages.

32. *Hebrew Writers: A General Directory.* [Editor, Gershon Shaked]. Ramat-Gan: Institute for the Translation of Hebrew Literature (11 Kishon St.), 1993. 142 p., ports. ISBN 965-255-025-7. NIS 20 (about \$8).

The authors listed here have had their works translated into English or other languages, and thus represent the "bestsellers" of Hebrew literature. A full page is devoted to each of the 130 authors. In addition to biographical and bibliographical data, there is a brief critical analysis of the author's work, and a portrait.

*33. **[Kunstlicher, Moshe Alexander.** *The "Hatam Sofer" and His Generation: Persons in the Responsa of the Hatam Sofer.*] Bnei-Brak: Machon Bnei Moshe (POB 3300), 1993. *470 p., facsims. In Hebrew. NIS 35 (about \$14).

Rabbi Moses Sofer, better known as the *Hatam Sofer*, the title of his volumes of responsa, was the undisputed religious authority from the early 19th century up to his death in 1839. Biographical and genealogical information and samples of handwriting are given for over 1,000 rabbis and scholars who wrote to Rabbi Sofer concerning halakhic problems. The handwriting samples may be useful in identifying manuscripts of that period.

This is a valuable book because many of the persons listed here are not represented in other biographical dictionaries. The work is indexed by names and places. *34. Schwartz, [Ber. Sefer Artsot Ha-Hayyim: The Great Rabbis Who Came to America.] Brooklyn, N.Y.: B. Schwartz (145 Taylor St., Apt. 5B, Brooklyn, N.Y. 11211), 1992. *131, [6] p. In Hebrew.

The lives of rabbis who immigrated to North and South America since the 16th century are presented here. Among the rabbis listed are Abraham Alexander, who served in Charleston from 1764 to 1784; Isaac De Sola, who served in Curaçao during the same period; and Moses Malki of Safed, the first emissary to America from the Holy Land, who arrived in 1759. The entries are detailed; many give gravestone inscriptions.

There is also a section listing the books written by rabbis who had some connection with America. The format and typography are as in *Shem ha-gedolim*, the biobibliographical work first published by Hayyim Joseph David Azulai in 1774 and reprinted since in more than 20 editions. Like *Shem ha-gedolim*, the arrangement is by personal name rather than family name, which detracts from the book's usefulness for genealogical searches.

35. **Straetz, Reiner.** *Biographisches Handbuch Würzburger Juden 1900– 1945.* Würzburg: F. Schoeningh, 1989. 2 vols. (762 p.) (Veröffentlichungen des Stadtarchivs Würzburg, Bd. 4, I–II). ISBN 3-87717-762-X. DM 198 (about \$118).

More than 2,000 members of the Jewish community of Würzburg who lived between 1900 and 1945 are listed here. Many of the entries have genealogical information as well as the usual biographical data. An appendix lists the deportees from Würzburg.

*36. Wunder, Meir. A Thousand Pearls (Elef Margoliot): Biographies and Genealogical Charts of More Than a Thousand Ancestors of Our Family, A Lineage of Jewish Leaders from Ancient Times until Our Father, Israel Arie Margulies. Jerusalem: Institute for Commemoration of Galician Jewry (c/o Wunder, 13 Panim Meirot St.), 1993. *15 p., 776 columns, [46] p., illus., facsims., ports. In Hebrew. NIS 110 (about \$35).

This is a fine example of tracing one's family tree. It lists 1174 ancestors of Israel Arie Margulies in great detail, back to Biblical times. Many diagrams are included.

Wunder's four-volume Encyclopedia of Galician Rabbis and Scholars (Me'ore Galitsyah: entsiklopedyah le-ḥakhme Galitsyah; Jerusalem: 1978–1990) is an excellent biographical source (see *JL*, vol. 4, 1988/89, p. 197).

X. Jewish History

*37. **Attal, Robert.** *Les Juifs d'Afrique du Nord: Bibliographie.* 2nd ed. Jerusalem: Ben-Zvi Institute, 1993. *12, 672, ciii p. ISBN 965-235-044-3. NIS 150 (about \$57).

This edition of Attal's bibliography about North African Jews contains over 10,000 entries, almost twice as many entries as in the first edition. Most of the works cited are in French or Hebrew, but a large number are in English. The bibliography includes material on all aspects of Jewish life in Libya, Tunisia, Algeria, and Morocco—Hebrew printing, health, education, art, and the history of North African Jews in Israel and in Canada.

A detailed subject index lists such topics as elections, elegies, El-Alamein, Elmaleh family, and *'Emek Ha-bakha* (book).

*38. Ben-Avner, Yehuda. [Index to News on Orthodox Jewry, Antisemitism, and the Persecution of Jews in Germany, 1918–1938, in the Journal of German Orthodoxy, "Der Israelit."] Ramat-Gan: Bar-Ilan University, Faculty of Jewish Studies, Arnold and Leona Finkler Institute of Holocaust Research, 1991. 231 p. In Hebrew.

In his introduction to this detailed index, Dr. Ben-Avner discusses the background and aims of the periodical *"Der Israelit."* The articles reflect its outlook on the political situation in Germany during the period of the Weimar Republic and the rise of Nazism.

This is a useful source for the study of Orthodoxy in Germany and its attitude toward Zionism and toward the Reform movement. Among the articles listed are one on new methods for training Jewish teachers (January 15, 1925) and one on the elections to the Reichstag (August 4, 1932).

39. *Bibliographie zur Geschichte der Juden in Hessen.* Bearbeitet von Ulrich Eisenbach, Hartmut Heinemann, und Susanne Walther. Wiesbaden: Kommission für die Geschichte der Juden in Hessen, 1992. xiv, 341 p. (Schriften der Kommision für die Geschichte der Juden in Hessen, 12.) ISBN 3-921434-14-9. DM 39 (about \$24).

Hesse, in central Germany, where Jews have lived since the Middle Ages, is the subject of this bibliography. The 2,500 entries are arranged under broad categories, and indexed by authors and subjects. Among the subjects in the index are teachers, synagogues, proselytizing, and concentration camps.

40. **Goldschmidt-Lehmann, Ruth Pauline.** Anglo-Jewish Bibliography, 1971–1990. London: Jewish Historical Society of England (33 Seymour Place, London W1H 5AP), 1992. 377 p. ISBN 0-902528-26-2. £45.

This is a comprehensive bibliography, covering all aspects of Jewish life in England, and including books, articles, and theses. Like her earlier *Anglo-Jewish Bibliography*, *1937–1970*, this is arranged by subject, with an index of authors and subjects — and with the same fine typography. Among the subjects are History of the Jews in the British Isles, Social and Communal Life and Organizations, Cultural and Literary History, Anglo-Jewish Press, the Jew in English Literature, and Biography.

Among other bibliographies compiled by Mrs. Goldschmidt-Lehmann are:

A Bibliography of Anglo-Jewish Medical Biography. Jerusalem, 1988.

Sir Moses Montefiore ... a Bibliography. Jerusalem, 1984.

She has also published bibliographies in the Hebrew periodical *Cathedra*. Among them:

"Ancient Synagogues in Eretz Israel," vol. 4 (1977), pp. 205–222.

"The Western Wall," vol. 12 (1979), pp. 207-225.

"The Quarters of New Jerusalem," 1860–1980, vol. 15 (1980), pp. 205–240.

41. **Kaufmann, Uri R.** *Bibliographie zur Geschichte der Juden in der Schweiz.* Auf der Basis des Werkes von Annie Fraenkel. München: K. G. Saur, 1993. xx, 151 p. ISBN 3-598-11139-8. DM 68 (about \$40).

This bibliography on the history of the Jews in Switzerland is arranged under categories such as antisemitism, synagogues, biographies, missionaries and conversions, and Jews in literature and the arts. The broad category History is subdivided by place and period. There are indexes of place names, persons, subjects, and authors.

This is the fourth in the series of bibliographies on Jewish history published by Saur: *Bibliographien zur deutsch-jüdischen Geschichte.* The first three are:

Bibliographie zur Geschichte der Juden in Bayern, by Falk Wiesemann. 1989. Bibliographie des Jüdischen Schrifttums in Deutschland, 1933–1943, by Henry Wassermann. 1989.

Bio-bibliographisches Verzeichnis jüdischer Doktoren im 17. und 18. Jahrhundert, by Manfred Komorowski. 1991.

*42. Marciano, Eliahou R. Bne Ha-Ouma: History of the Jews of Portugal and the Azores in the 19th and 20th Centuries. Jerusalem: Machon Harasham (18 Aviad St.), 1993. 109 p., facsims., map. NIS 20 (about \$8).

Very little has been written about the Jews of Portugal and the Azores in the 19th and 20th centuries. Most of them came from Morocco to seek their fortune, and did not remain for long. Included in this book are descriptions of the 54 Hebrew books printed in Portugal, with facsimiles. There is also a biographical list of the rabbis and heads of communities. Marciano, an accomplished bibliographer, compiled *Sefer Bene Melakhim*, a bibliography of the Hebrew books printed in Morocco from 1517 to 1989 (see *JL*, vol. 6, 1991/92, p. 153).

43. Vadnay, Susan. A Selected Bibliography of Research on Canadian Jewry, 1900–1980. Ottawa: S. Vadnay, 1991. iv, 81 p. ISBN 0-9691295-1-3.

This comprehensive bibliography is arranged by categories such as local history (according to locality), ethnicity, organizations, congregations, education, the Jew in Canadian literature, biographies, and more. It is indexed by author.

XI. Guides

44. *Rendez-vous à Montréal: A Guide to Jewish Montreal,* [prepared by Iselott Gasman *et al.*]. Montreal, Quebec: Jewish Information and Referral Service of Allied Jewish Community Services, 1990. 115, [7], 122 p., illus., maps. ISBN 0-9694742-0-2. \$18.

This bilingual (English, French) directory gives addresses of schools, synagogues, communal organizations, nursing homes, and food shops, among other categories. Background information is given for many of the entries. A useful source about the Jews of Montreal.

XII. Judaica in Various Languages

45. **Dalmat, Dan.** *Bibliographia Hungarica-Judaica: Magyar-Zsidó Bibliográfia,* 1945–1990. Budapest: Géniusz, 1991. 188 p. ISBN 963-7708-00-6. NIS 20 (about \$8).

Books about: the Jewish religion and the Holocaust in Hungarian, the history of Hungarian Jewry, and Jewish language and literature in Hungarian are among the 610 publications listed here. The work is arranged by categories, with an index of names and subjects.

46. **Macías Kapón, Uriel.** *Guía Española de Bibliografía Judaica.* Barcelona: Comisión Nacional Judía-Sefarad 92, 1992. 125 p., facsims.

Published to commemorate 500 years since the expulsion from Spain, this aims to be a comprehensive list of books about Jews and Judaism in Spanish that are currently in print. Listed are 592 books under categories such as Jewish religion, philosophy, history, Ladino literature, and fiction on Jewish themes. Most are translations from other languages. Indexed by author and subject.

47. **Schlesinger, Hugo.** *Iudaica Brasiliensis, 1838–1992.* São Paulo: Schmukler Editores, 1992. 554 p. \$26.

Arranged by author, with indexes of titles and subjects, this bibliography covers Portuguese translations of Israeli literature and other belles-lettres concerning Jews, as well as books dealing with all aspects of Jewish life.

The author has been compiling bibliographies of Brazilian Judaica since 1974, when he participated in Marcos Margulies' *ludaica Brasiliensis: Repertório Bibliográfico das Publicaçoes Relacionadas com o Judaísmo e Questões Afins.* Schlesinger published two up-dates to this bibliography—one for the years 1974–1984, and part 3, for the years 1984–1988.

Of note is an early attempt at a bibliography of Brazilian Judaica by Bruno Basseches: *Bibli-ografia dos Livros, Folhetos e Artigos Referentes a História dos Judeus no Brasil* (1961).

XIII. Israel—Atlases

*48. Ariel, Israel. Atlas of the Land of Israel: Its Boundaries According to the Sources. Part II: [The Land and its Surroundings]. Jerusalem: Cana Publishing House (POB 1199), 1993. 185 p., illus., facsims, maps. ISBN 965-264-064-6. In Hebrew. NIS 78 (about \$28).

Each map in this generously illustrated atlas includes essays detailing the Biblical and rabbinic sources for each section of the Holy Land and the areas around it. Part I, published in 1988, was subtitled "Yesodot Heker" [Foundations for Research] and dealt with the basic sources concerning the boundaries of Eretz Yisrael.

*49. Atlas Daat Mikra: A Compendium of Geographical-Historical Terms in the Scriptures. Written and edited by Yehuda Elitzur and Yehuda Kiel. Jerusalem: Mossad Harav Kook, 1993. xvi, 343 p., illus., facsims., maps. In Hebrew. NIS 55 (about \$20).

The atlas is arranged chronologically; each map is accompanied by a detailed discussion of events and places. Among the maps are: places where Isaac lived, cities built by the sons of Reuben and Gad, Canaanite kings smitten by Joshua, the war of Gideon against the Midianites, the wanderings of David, the countries with which Solomon traded, the travels of Elijah, Hezekaiah's kingdom. This handsome work accompanies the series of Biblical commentaries *Daat Mikra*, published by Mossad Harav Kook. It is indexed by personal and place names.

XIV. Israel—Encyclopedias

*50. *The Hagana Lexicon.* Edited by Mordechai Naor. Tel-Aviv: Ministry of Defense Publishing House, 1992. 528 p., [8] pages of plates, illus., facsims., maps, ports. ISBN 965-05-0663-2. In Hebrew. NIS 85 (about \$30).

This encyclopedia lists persons, places, historical events, the different units connected with the Israel Defense Forces, Haganah songs, and more. It includes an annotated bibliography, appendices, diagrams, and indexes of names, places, and subjects.

*51. *The New Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land.* Editor: Ephraim Stern. Jerusalem: Carta, 1992. 4 vols., illus., maps, facsims. ISBN 965-220-192-8. In Hebrew. NIS 523 (about \$180).

This attractive work is the definitive authority on all that has been discovered by archeologists in Israel.

*52. **Vilnay, Ze'ev.** *Jerusalem—Encyclopedia.* [Updated by Netanel Lifshitz.] Jerusalem: Ahiever (22 Hahistadrut St.), 1993. 2 vols., [16] pages of plates, illus., facsims, maps, ports. In Hebrew. NIS 108 (about \$42).

This handsomely illustrated work was written by Ze'ev Vilnay, noted authority on the history and geography of the Holy Land, shortly before his death. There are entries for neighborhoods, streets, buildings, and other sites in the greater Jerusalem area, as well as for persons and groups involved in settling and building the city. Vilnay's *Guide to Israel* appeared in several languages. He published many studies in Hebrew on the history, geography, and folklore of Israel. One of his outstanding works is the ten-volume Hebrew encyclopedia of the geography of the Holy Land, *Ariel: entsiklopedyah li-yedi'at Erets Yisra'el* (Tel-Aviv, 1969–1984). The first nine volumes are arranged by place name; volume 10 is a bio-bibliographical dictionary of travelers to the Holy Land.

XV. Israel—Social Sciences

*53. **[Gaziel, Idit.** *The Religious Education System in Israel: Bibliography and Abstracts, 1956–1992.*] Jerusalem: Henrietta Szold Institute (9 Columbia St.), 1992. 410 p. ISBN 965-213-058-3. In Hebrew. NIS 25 (about \$10).

This bibliography covers the religious system of Israeli education, which was founded by the religious Zionist parties in the early years of the State. The 363 books, articles, and reports and their abstracts are arranged under broad categories, such as aims of the religious education system, its history, educational values, family life, social integration, and the religious kibbutz schools. Most of the entries are in Hebrew, with some periodical articles in English. There are indexes of authors, project sponsors, and subjects. The author index gives names in Hebrew only.

*54. **[Shor, Dena.** *The Jews of Ethiopia and Their Absorption in Israel: Bibliography and Abstracts, 1973–1992.*] 3rd ed. Jerusalem: Henrietta Szold Institute (9 Columbia St.), 1992. 180 p. ISBN 965-213-055-9. In Hebrew. NIS 20 (about \$8).

The lessons learned after several years of dealing with the problems presented by the aliyah of Ethiopian Jews are described in this list of 270 books, articles, and reports with abstracts. The entries are arranged under categories such as absorption policy, social and cultural aspects, psychological aspects, and health. Quite a few of the documents listed are in English, but most are in Hebrew. The English entries have Hebrew descriptions and abstracts; they are indexed in Hebrew only. The bibliography includes indexes of authors, project sponsors, and subjects.

XVI. Israel—History

*55. Grundman. Moshe. Israel's Security, 1967–1991: An Annotated Bibliogra-

phy and Research Guide. Tel-Aviv: Ministry of Defence Publishing House (POB 7103), 1992. 448, iv p. ISBN 965-05-0606-3. In Hebrew. NIS 84 (about \$30).

Arranged under broad topics, the 3,100 entries are indexed by authors. The documents listed are in Hebrew and English, and include books and periodical articles. Among the topics are Israel's military policy, the Israel-Arab wars, terrorism, and Israel in the Middle East.

*56. **Rivlin, Gershon; Rivlin, Aliza.** *The Stranger Cannot Understand: Code*-*Names in the Jewish Underground in Palestine.* Tel-Aviv: Ministry of Defence Publishing House (POB 7103), 1988. *15, 561, [9] p. In Hebrew. NIS 45 (about \$18).

This is a list of code names used by members of the pre-State underground, including the Haganah, Etzel, Lehi, and others. The years of effort which went into listing about 9,000 names will benefit researchers dealing with primary materials of the pre-State era.

Hebrew Bibliographic Data

- אביבייי, יוסף. כתבי היד של יהודי המגרב במכון בן-צבי. כרך א. יצירה רבנית. ירושלים: מכון בן-צבי לחקר קהילות ישראל במזרח, תשנייג.
- בניהז, מאיר בן יצחק נסים. ספרים שנתחברו בבבל וספרים שנעתקו בה. ירושלים: יד הרב נסים, תשנ״ג.
- קופי קורנר. קטלוג מכל הספרים יקרי המציאות
 קוופי קורנר. קטלוג מכל הספרים יקרי המציאות
 ניו-יורק: מנו-יורק: ניו-יורק: ג'ורק: ניו-יורק: ניו-יורק: ניו-יורק: ניו-יורק: מנו-יורק: ג'ורק: ג'ורק:
- 5. אחים כץ (חברה). קונטרס אסופות: דפי שערים מספרים שונים ... שיצאו לאור מחדש ..., על ידינו המוציאים לאור אחים כ״ץ בוכבינדעריי. ניו-יורק: KATZ, תשנייב 1991-תשנייג 1993. 2 כרי.
- וינוגרד, ישעיהו. אוצר הספר העברי: רשימת הספרים שנדפסו באות עברית מראשית הדפוס העברי בשנת רכ״ט (1469) עד שנת תרכ״ג (1863). ירושלים: המכון לביבליוגרפיה ממוחשבת, תשנ״ד 1993. 2 כרי.

.6

- וינפלד, יוסף שלום בן יעקב שאול. ספר
 מבוא לש״ס וילנא. ירושלים: אשכול, תשנ״ד.
- 8. [ארכיון מפעל מסורות הלשון]. קשלוג התיעוד המוקלט. ערוך בידי קדיה פלמן. ירושלים: האוניברסיטה העברית-המכון למדעי היהדות, מפעל מסורות הלשון של עדות ישראל, תשלייח-תשמייז. 2 כרי.
- הארכיון הציוני המרכזי. מדריך לחטיבות
 ארכיוניות ואוספים. ירושלים: ההיסתדרות
 הציונית העולמית, תשני׳ג 1993.

- 10. לוין, מנחם. **[פירסומי ארכיון העיר]**. ירושלים: ארכיון העיר, 1993.
- אנציקלופריה לבית ישראל: בעשרים כרכים.
 עורך: הרב רפאל הלפרין. בני-ברק: הקדש רוח יעקב, תשנייג 1993-
- 12. האנציקלופדיה הישראלית הכללית חדשה, מקיפה. [תקליטור]. כרמיאל: סי די אי (קומפקט דיסק אינטרנשיונל), 1994.
- 14. גלבע, מנוחה. לקסיקון הציתונות העברית במאות השמונה-עשרה והתשע-עשרה. ירושלים: מוסד ביאליק, תשנייב 1992.
- עקביוה, אברהם. לשון נולדה: הלשון הצבאית
 העברית והתפתחותה. חיפה: מגן, 1992.

גולן, אשר. מילון אנגלי עברי למונחי תעופה ולוחמה אווירית. מהדי ב. תל-אביב: משרד הבטחון-ההוצאה לאור, 1991.

בורלא, יאיר. **לקסיקון מונחים צבאיים**. תל-אביב: דביר, 1988.

- בוניס, דוד מ. היסודות העבריים והארמיים .17
 בספרדית-היהודית החדשה (ג׳ודזמו). ירושלים: מגנס, 1993.
- 18. מלמד, עזרא ציון. מלון ארמי-עברי לתלמוד בבלי. ירושלים: המוסד ע״ש שמואל ואודט לוי, תשנ״ב.
- שקד, אלישבע. מילון משפטי: עברי-אנגלי, אנגלי-עברי. בני-ברק: סטימצקי, 1992. שלי, מאיר. מילון מונתי-משפט: אנגלי-עברי. תל-אביב: דביר, 1982.

מוזס, אליהו. מילון למונחים משפטיים: אנגלי-עברי. תל-אביב: המחבר, 1990.

מוזס, אליהו. **מילון למונחים משפטיים: עברי-אנגלי**. תל-אביב: המחבר, 1986. —מילואים. 1988.

20. קרו, יוסף בן אפרים. שלחן ערוך, לרבינו יוסף קארו...נערך, סודר והודפס מחדש בכרך אחד עם פיסוק ועם האיזכורים מהמקרא, מלווה בששה מפתחות בעריכת צבי ה. פרייזלר והרב שמואל הבלין. ירושלים: כתובים, 1993.

משה בן מימון. ספר משנה תורה: הוא היד החזקה, לרבינו משה בן מימון; עם פיסוק קל, איזכורים מהמקרא ומפתחות בעריכת צבי ה. פרייזלר. ירושלים: כתובים, תשמ״ו (1985).

החקיקה במדינת ישראל: לפי נושאים עם חמישה מפתחות. בעריכת צבי ה. פרייזלר. ירושלים: כתובים, תשמייט 1989. בעוקדן.

פריזלר, צבי. מפתחות החקיקה במדינת ישראל - תשנ״ד. ירושלים: כתובים, 1994.

21. פרקים מתוך מדריך ביבליוגרפי לתורה שבעל-פה: א. מדרשי הלכה. ב. ספרות האגדה: ביבליוגרפיה נבחרת. בעריכת מאיר רפלד, יוסף תבורי. מהדי נסיונית. רמת-גן: אוניברסיטת בר-אילן, המחלקה לתלמוד עיש נפתל-יפה, תשנ״ב.

- 38. בן אבנר, יהודה. [מפתח לידיעות על היהדות החרדית, האנטישמיות ורדיפות היהודים בגרמניה 1938-1918 בבטאונה של היהדות רמת-גן (>Der Israelit החרדית דר איסראליט (אוניברסיטת בר-אילן, הפקולטה למדעי היהדות, המכון לחקר תפוצות ישראל בעת החדשה בשיתוף עם המכון לחקר השואה עייש פינקלר, תשנייא.
- 42. מרציאנו, אליהו רפאל. בני האומה: תולדות קהילות פורטוגל והאיים במאה ה-19 וה-20. ירושלים: מכון הרשיימ, תשנייג.

מרציאנו, אליהו רפאל. ספר בני מלכים: והוא תולדות הספר העברי במרוקו משנת רע״ז עד שנת תשמ״ט. ירושלים: מכון הרש״מ, תשמייט.

- 48. אריאל, ישראל. אטלס ארץ-ישראל לגבולותיה על-פי המקורות. [א]. יסודות וחקר. [ב]. ארץ וחוצות. ירושלים: כנה, 1983-1988. 2 כרי.
- .49 אטלס דעת מקרא: אוצר ערכים גיאוגרפיים היסטוריים. כתובים וערוכים בידי יהודה אליצור, יהודה קיל. ירושלים: מוסד הרב קוק. תשנייג.
- לכסיקוז כוח המגז ה״הגנה.״ מרדכי נאור. עורד .50 ראשי. תל-אביב: משרד הבטחון-ההוצאה לאור, תשנייג.
- .51 האנציקלופדיה החדשה לחפירות ארכיאולוגיות בארץ ישראל. אפרים שטרן, עורך ראשי. ירושלים: כרטא, 1992. 4 כרי.
- .52. וילנאי, זאב. אנציקלופדיית וילנאי לירושלים. עדכן: נתנאל ליפשיץ. ירושלים: אחיעבר, תשנייג. 2 כרי.

וילנאי, זאב. אריאל: אנציקלופדיה לידיעת ארז ישראל. תל-אביב: ספריית השדה. תשייל 1969-תשמייה 1984. 10 כרי.

- 53. גזיאל, אדית. החינוך הממלכתי-דתי בישראל: ביבליוגרפיה ותקצירים 1952-1956. ירושלים: מכון הנרייטה סאלד, תשנייב.
- שור, דינה. יהודי אתיופיה וקליטתם בישראל: .54 ביבליוגרפיה ותקצירים 1992-1973. מהדי ג. ירושלים: מכון הנרייטה סאלד, תשנ״ב.
- 55. גרונדמן, משה. בטחון ישראל 1961-1961: ביבליוגרפיה מוערת וממוינת. תל-אביב: מערכות, 1992.
- 56. ריבלין, גרשון. זר לא יבין: כינויי-סתר בישוב היהודי בארץ-ישראל. תל-אביב: מערכות, תשמייח.

Index of English Titles

1001 Baghdad Proverbs 27 Adam le-adam gesher 28 All's Well That Ends Well 26 Anglo-Jewish Bibliography, 1971–1990 40 Atlas Daat Mikra 49

Atlas of the Land of Israel: Its Boundaries According to the Sources 48

פרק מתוך מדריך ביבליוגרפי לתורה שבעל-פה: המנהג - ביבליוגרפיה נבחרת. בעריכת מאיר רפלד, יוסף תבורי. מהדי נסיונית. רמת-גן: אוניברסיטת בר-אילן, המחלקה לתלמוד עייש נפתל-יפה, תשנייג.

- 23. לוי, יהודה לאו. זמנים כהלכה לבית ולנוסע: לוחות זמני-היום בכל העולם, עם בירור הלכתי ומדעי ולוח תמידי. ירושלים: רי מס, תשנייב .1992
- 24. תבורי, יוסף. רשימת מאמרים בענייני תפילה ומועדים. ירושלים: בית הספרים הלאומי והאוניברסיטאי, [תשנייג]. [5], טז, 297 עי. (פרסומי בית הספרים; מסי 23). מוסף לכרד סד (תשנייב - תשנייג) של קרית ספר.

רפלד, מאיר ותבורי, יוסף. סידור הנאו שפ״ח: מהדורה פקסימילית עם פרקי מבוא ונספח ביבליוגרפי. רמת-גן: אוניברסיכות בר-אילן, הפקולטה למדעי היהדות. המחלקה לתלמוד, תשנייד. 86 עי, פקסיי. פרסום מיוחד לכנס השנתי של המחלקה לתלמוד.

- 25. גאון, משה דוד. בשמים מספרד: מאוצר חוכמת יהדות ספרד. ירושלים: כתר, 1989.
- 26. גורי, יוסף. סוף טוב-הכל טוב: קובץ פתגמים : עברית, יידיש, רוסית, אנגלית. ירושלים: תרבות; האוניברסיטה העברית בירושלים, החוג ללימודים רוסיים וסלאוויים, 1993.
- 27. חכם, משה. אלף ואחד פתגמים בגדדיים. תל-אביב: ירון גולן, 1993.
- 28. חזן-רוקם, גלית. אדם לאדם גשר: פתגמים של יהודי גורגיה בישראל. ירושלים: מכון בן-צבי לחקר קהילות ישראל במזרח, תשנייג.
- 29. רוזן, יחזקאל. מבחר פתגמים ואמרות, מלוקט מדברי חז״ל ומרבותינו הראשונים. תל-אביב: ניצנים, תשנייב. 2 כרי.
- 31. גמליאל, שלום בן סעדיה, חכמי היהודים בתימן: בדורנו ועד סמוך לתקופת התנאים. ירושלים: מכון שלום לשבטי ישורון לחקר יהדות תימן וכל שבטי ישראל, תשנייב 1992.
- .33 קינסטליכר, משה אלכסנדר זושא. החתם סופר ובני דורו: אישים בתשובות חתם סופר. בני-ברק: מכון להוצאת ספרים בני משה וחקר כתייי עייש המהריים שיק, תשנייג.
- 34. שורץ, דב בר. ספר ארצווג החיים: ... שם הגדולים לגדולי ישראל אשר הגיעו אל ... אמריקא ... ניו-יורק: דייב שווארץ, תשנייב.
- 36. וונדר, מאיר. אלף מרגליות: ספר עזר לחקר יוחסין: תולדות חייהם ושלשלת יחוסם של יותר מאלף אבות משפחתינו ... ירושלים: המכון להנצחת יהדות גליציה, תשנייג.

וונדר, מאיר. מאורי גליציה: אנציקלופדיה לחכמי גליציה. ירושלים: המכון להנצחת יהדות גליציה, תשלייח-תשיין. 4 כרי.

- הטל, אברהם רוברט. יהדות צפון-אפריקה 37 ביבליוגראפיה. מהדי ב. ירושלים: מכון בו-צבי לחקר קהילות ישראל במזרח, תשנייג.

Auswahlbibliographie zur jüdischen Familienforschung 30

Bibliographia Hungarica-Judaica, 1945–1990 45

Bibliographic Guide to the Oral Law 21

- Bibliographie zur Geschichte der Juden in der Schweiz 41
- Bibliographie zur Geschichte der Juden in Hessen 39
- Biographisches Handbuch Würzburger Juden 1900–1945 35
- Bne Ha-Ouma: History of the Jews of Portugal and the Azores . . . 42
- Catalog of Rare Seforim (Hebrew Books) Printed at Copy Corner 4 Catalogue of the Recordings in the Tape
- Archives 8 [Chapters from: Bibliographic Guide to the
- Oral Law] 21
- Code-Names in the Jewish Underground in Palestine 56
- Creation of a Language: The Hebrew Military Terminology ... 16 Dictionary of Military Terms 16
- Dictionnaire Araméen-Hebreu 18
- Dictionnaire Encyclopédique du
- Judaïsme 13 [Encyclopedia for the Jewish Home] 11 Encyclopedia Talmudica 22
- English-Hebrew Dictionary for Aerospace and Air Warfare Terms 16
- Evre isaia Pressa na Russkom lazvke 15
- Guía Española de Bibliografía Judaica 46
 - A Guide to Jewish Montreal 44
 - [Guide to the Archives and Collections -Central Zionist Archives] 9
 - The Hagana Lexicon 50
- Halachic Times for Home and Travel 23
- [The 'Hatam Sofer' and His Generation] 33 Hebrew Books Composed in Baghdad and Books Copied There 2
- Hebrew Periodicals in the 18th and 19th Centuries 14
- Hebrew Writers: A General Directory 32 [Index to News on Orthodox Jewry, Anti-semitism . . . in "Der Israelit" 38
- Indexes to Legislation in the State of Israel, 1994 20
- Introduction to the Vilna Talmud 7 [Israel General Encyclopedia on CD-ROM] 12
- Israel's Security, 1967–1991 55 ludaica Brasiliensis, 1838-1992 47
- Jerusalem—Encyclopedia 52 Jewish Prayer and the Yearly Cycle 24
- Jewish Press in Russian 15 [Jewish Sages in Yemen in our Generation ...]
- 31
- The Jews of Ethiopia and their Absorption in Israel 54
- Les Juifs d'Afrique du Nord: Bibliographie 37
- [Keter's Israel General Encyclopedia on CD-ROM 12
- [Kuntres Asufot: Title-pages of Rare Books...] 5

Legal Dictionary 19 חכמי היהודים בתימן 31 Legislation in the State of Israel 20 החקיקה במדינת ישראל 20 A Lexicon of the Hebrew and Aramaic Elements in Modern Judezmo 17 החתם סופר ובני דורו 33 [List of Municipal Publications-Jerusalem Municipality] 10 יהדות צפון-אפריקה-ביבליוגרפיה 37 Magyar-Zsidó Bibliográfia, 1945–1990 45 Manuscrits des Juifs du Maghreb à יהודי אתיופיה וקליטתם בישראל 54 l'Institut Ben-Zvi 1 Mishneh Torah 20 -היסודות העבריים והארמיים בספרדית New Encyclopedia of Archaeological היהודית החדשה 17 Excavations in the Holy Land 51 כתבי היד של יהודי המגרב במכון בן-צבי 1 One Thousand and One Baghdad Proverbs 27 לכסיקון כוח המגן הייהגנהיי 50 The Proverbs of Georgian Jews in Israel 28 לקסיקון העיתונות העברית במאות השמונה-[The Religious Education System in עשרה והתשע-עשרה 14 Israel] 53 Rendez-vous à Montréal 44 לקסיקון מונחים צבאיים 16 [Sefer Artsot Ha-Hayyim: The Great לשון נולדה: הלשון הצבאית העברית Rabbis Who Came to America] 34 והתפתחותה 16 A Selected Bibliography of Research on Canadian Jewry, 1900–1980 43 ספר מבוא לשייס וילנא 7 Selected Proverbs and Savings 29 Shulhan 'Arukh 20 מבחר פתגמים ואמרות 29 Spices from Spain 25 The Stranger Cannot Understand 56 9 מדריך לחטיבות ארכיוניות ואוספים Targumic Manuscripts in the Cambridge Genizah Collections 3 18 מלון ארמי-עברי לתלמוד בבלי Thesaurus of the Hebrew Book 6 19 מלון למונחים משפטיים: אנגלי-עברי A Thousand Pearls (Elef Margoliot) 36 מלון למונחים משפטיים: עברי-אנגלי 19 Index of Hebrew Titles מלון מונחי-משפט: אנגלי-עברי 19 28 אדם לאדם גשר מלון משפטי: עברי-אנגלי, אנגלי-עברי 19 6 אוצר הספר העברי 38 [מפתח לידיעות על היהדות החרדית ...] אטלס ארץ-ישראל לגבולותיה על-פי המקורות 20 מפתחות החקיקה במדינת ישראל -תשנ״ד 48 49 אטלס דעת מקרא ספר משנה תורה 20 אלף ואחד פתגמים בגדדיים 27 סוף טוב-הכל טוב 26 ספרים שנתחברו בבבל וספרים שנעתקו בה 2 אלף מרגליות 36 [פרסומי ארכיון העיר] האנציקלופדיה החדשה לחפירות 51 ארכיאולוגיות בארץ ישראל פרקים מתוך מדריך ביבליוגרפי לתורה האנציקלופדיה הישראלית הכללית חדשה, מקיפה 12 קונטרס אסופות 5 11 אנציקלופדיה לבית ישראל קטלוג התיעוד המוקלט 8 52 אנציקלופדיית וילנאי לירושלים קטלוג מכל הספרים יקרי המציאות 34 ספר ארצות החיים 4 COPY CORNER שנדפסו אצל 55 1991-1967 בטחון ישראל רשימת מאמרים בענייני תפילה ומועדים 42 בני האומה

20 שלחן ערוך

24

שבעל-פה 21

Libby Kahane is head of the Reference Department at the Jewish National and University Library.

174 Judaica Librarianship Vol. 8 No. 1-2 Spring 1993-Winter 1994

זמנים כהלכה לבית ולנוסע 23

החינוד הממלכתי-דתי בישראל 53

בשמים מספרד 25

זר לא יבין 56